

## Manual de Utilização Guia básico

Visor LCD UHD

Para utilização profissional

Português

Número do Modelo

TH-86EQ1W (Modelo de 86 polegadas)

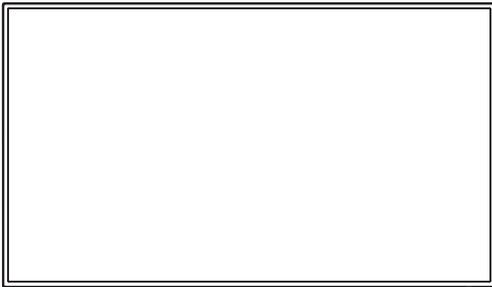
TH-75EQ1W (Modelo de 75 polegadas)

TH-65EQ1W (Modelo de 65 polegadas)

TH-55EQ1W (Modelo de 55 polegadas)

TH-50EQ1W (Modelo de 50 polegadas)

TH-43EQ1W (Modelo de 43 polegadas)



### Índice

Aviso de Segurança Importante	2
Precauções de Segurança	3
Precauções de utilização	6
Acessórios	8
Precauções na deslocação	10
Parafuso com Olhal	11
Ligações	12
Identificar Controlos	16
Controlos Básicos	19
Especificações	21
Licença de Software	24

#### Ler antes de utilizar

Para obter mais informações sobre este produto, consulte as "Manual de Utilização – Manual funcional".

Para transferir as "Manual de Utilização – Manual funcional", visite o site da Panasonic (<https://panasonic.net/cns/prodisplays/>).

- Só as "Manual de Utilização – Guia básico" (este documento) são fornecidas no seu idioma.

Para obter detalhes, leia as "Manual de Utilização – Manual funcional" noutros idiomas.

- Leia estas instruções antes de utilizar o seu aparelho e guarde-as para referência futura.
- As ilustrações e os ecrãs deste Manual de Utilização são apenas imagens exemplificativas e poderão ser diferentes das imagens reais.
- As ilustrações descritivas deste Manual de Utilização foram criadas essencialmente com base no modelo de 55 polegadas.



**4K**  
PROFESSIONAL

\*Resolução atual: 3840 × 2160p

**HDMI™**

**HE**  
**VC** Advance™

Covered by patents at [patentlist.accessadvance.com](http://patentlist.accessadvance.com)

**Nota:**

Poderá ocorrer a retenção da imagem. Se apresentar uma imagem fixa durante um período prolongado, é possível que a imagem permaneça no ecrã. No entanto, irá desaparecer quando for apresentada uma imagem em movimento normal durante algum tempo.

**Créditos de Marca Registada**

- Microsoft, Windows, Internet Explorer e Microsoft Edge são as marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Mac, macOS e Safari são marcas comerciais da Apple Inc. registadas nos Estados Unidos e noutros países.
- PJLink é uma marca registada ou pendente no Japão, nos Estados Unidos e noutros países e regiões.
- HDMI, High-Definition Multimedia Interface e o logótipo HDMI Logo são marcas ou marcas registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc. nos Estados Unidos e em outros países.
- JavaScript é uma marca registada ou marca comercial da Oracle Corporation, da sua subsidiária e empresas associadas nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- O logótipo Crestron Connected, Crestron Connected, Crestron Fusion, Crestron RoomView e RoomView são marcas registadas ou marcas comerciais da Crestron Electronics, Inc. nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Cisco Systems é uma marca comercial registada da Cisco Systems, Inc. nos Estados Unidos da América e outros países.

Mesmo que não tenha sido efetuada uma notação especial da empresa ou das marcas registadas dos produtos, estas marcas registadas foram totalmente respeitadas.

# Aviso de Segurança Importante

**AVISO**

- 1) Para evitar danos que poderão causar incêndio ou risco de choque elétrico, não exponha este aparelho a pingos ou salpicos.  
Não coloque recipientes com água (vaso de flores, copos, cosméticos, etc.) em cima do aparelho. (incluindo nas prateleiras acima, etc.)  
Nenhuma fonte de chama, tais como velas acesas, deve ser colocada sobre ou acima do aparelho.
- 2) Para evitar o choque elétrico, não retire a tampa. Não existem peças no interior que possam ser reparadas pelo utilizador. A manutenção e reparação deve ser efetuada por pessoal qualificado.
- 3) (Modelo de 86 polegadas) (Modelo de 75 polegadas) (Modelo de 65 polegadas)  
Não retire o pino de terra da ficha elétrica. Este aparelho está equipado com uma ficha elétrica de ligação à terra com três pinos. Esta ficha só será adequada para uma tomada elétrica de ligação à terra. Esta é uma função de segurança. Se não conseguir introduzir a ficha na tomada, contacte um eletricitista.  
Não anule a finalidade da ficha com ligação terra.
- 4) (Modelo de 86 polegadas) (Modelo de 75 polegadas) (Modelo de 65 polegadas)  
Para evitar o choque elétrico, certifique-se de que o pino de terra do cabo de alimentação CA está ligado em segurança.

**ATENÇÃO**

Este aparelho destina-se a ser utilizado em ambientes relativamente livres de campos eletromagnéticos.

A utilização deste aparelho perto de fortes campos eletromagnéticos ou em que o ruído elétrico se sobreponha aos sinais de entrada pode originar a oscilação da imagem ou do som ou a interferência, tal como a ocorrência de ruído.

Para evitar o risco de danos neste aparelho, mantenha-o afastado de fortes campos eletromagnéticos.

**AVISO:**

Este equipamento está em conformidade com a Classe A de CISPR32.

Num ambiente residencial, este equipamento pode originar interferência radioelétrica.

# Precauções de Segurança

## AVISO

### ■ Configuração

**Este Ecrã LCD destina-se a ser utilizado apenas com os seguintes acessórios opcionais.**

**A utilização com qualquer outro tipo de acessório opcional poderá causar instabilidade que, por sua vez, poderá originar ferimentos.**

**Instale de forma segura o pedestal e o suporte de montagem na parede dos acessórios opcionais. Peça a um distribuidor autorizado que realize a instalação.**

É necessário o seguinte número de pessoas para a instalação.

(Modelo de 86 polegadas) (Modelo de 75 polegadas): 4 ou mais

(Modelo de 65 polegadas) (Modelo de 55 polegadas) (Modelo de 50 polegadas)

(Modelo de 43 polegadas): 2 ou mais

#### • Pedestal

(Modelo de 75 polegadas): TY-ST75PE9

(Modelo de 65 polegadas): TY-ST55PE9

(Modelo de 55 polegadas) (Modelo de 50 polegadas) (Modelo de 43 polegadas):

TY-ST43PE8

#### • Suporte de montagem na parede\*1

(Modelo de 86 polegadas) (Modelo de 75 polegadas) (Modelo de 65 polegadas):

TY-WK98PV1

#### • Software de Aviso Precoce

(Licença básica/Licença de 3 anos):

Série ET-SWA100\*2

\*1: Este produto pode ser adquirido nos EUA e Japão.

\*2: O sufixo do número da peça poderá ser diferente consoante o tipo de licença.

### Nota

- O número da peça dos acessórios opcionais está sujeito a alteração sem aviso prévio.

Quando instalar o pedestal ou suporte de montagem na parede, leia cuidadosamente o manual de utilização fornecido e instale corretamente. Além disso, utilize sempre os acessórios de prevenção contra viragem.

Não nos responsabilizamos por qualquer dano no produto, etc., causado por falhas no ambiente de instalação do pedestal ou suporte de montagem na parede mesmo durante o período da garantia.

As peças pequenas podem representar perigo de asfixia se forem engolidas acidentalmente. Mantenha as peças pequenas fora do alcance das crianças. Deite fora as peças pequenas desnecessárias e outros objetos, incluindo as embalagens e os sacos/folhas de plástico de modo a evitar que as crianças brinquem com os mesmos, originando o potencial risco de asfixia.

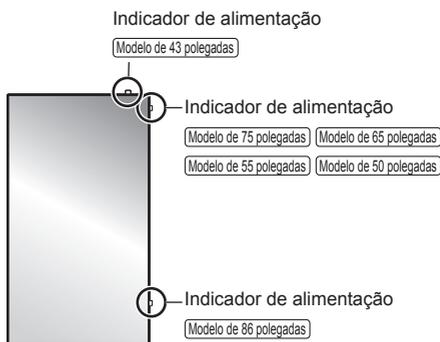
**Não coloque o Ecrã em superfícies inclinadas ou instáveis, e assegure que o Ecrã não fica suspenso no rebordo da base.**

- O Ecrã poderá cair ou tombar.

**Instale este aparelho num local com vibração reduzida e que possa suportar o peso do aparelho.**

- A queda do aparelho poderá originar ferimentos ou o mau funcionamento.

**Quando instalar o monitor na vertical, certifique-se de que o indicador de alimentação fica no lado direito.**



- Se for instalado noutra posição, o calor é gerado e poderá causar incêndio ou danos no Ecrã.

### Precauções na Instalação na Parede ou do Pedestal

- A instalação deve ser efetuada por um profissional. A instalação incorreta do Ecrã poderá originar um acidente causando a morte ou ferimentos graves. Utilize o Pedestal opcional. (consulte a página 3)
- Quando instalar numa parede, deve ser utilizado o suporte de montagem na parede especificado (acessório opcional) ou um suporte de montagem na parede que esteja em conformidade com as normas VESA.

(Modelo de 86 polegadas) (Modelo de 75 polegadas): VESA 600 × 400

(Modelo de 65 polegadas) (Modelo de 50 polegadas): VESA 400 × 400

(Modelo de 55 polegadas): VESA 400 × 200

(Modelo de 43 polegadas): VESA 200 × 200

(consulte a página 6)

- Antes da instalação, certifique-se de que o local da montagem tem estrutura para suportar o peso do ecrã e do suporte de montagem na parede para evitar a queda.
- Se já não pretende a utilização do produto, peça a um profissional para retirá-lo o mais depressa possível.
- Quando montar o Ecrã na parede, evite que os parafusos e o cabo de alimentação entrem em contacto com objetos de metal dentro da parede. É possível que ocorra um choque elétrico se entrarem em contacto com objetos de metal dentro da parede.

## ■ Utilização do Ecrã LCD

(Modelo de 86 polegadas) (Modelo de 75 polegadas)

**O Ecrã foi concebido para funcionar com 110 – 240 V CA, 50/60 Hz.**

(Modelo de 65 polegadas) (Modelo de 55 polegadas) (Modelo de 50 polegadas)

(Modelo de 43 polegadas)

**O Ecrã foi concebido para funcionar com 220 – 240 V CA, 50/60 Hz.**

**Se ocorrerem problemas ou um mau funcionamento, pare de imediato a utilização.**

**Se ocorrerem problemas, desligue a ficha elétrica.**

- O fumo ou um odor anormal surgem do aparelho.
- Ocasionalmente, não aparece qualquer imagem ou som.
- Líquido, tal como água, ou objetos estranhos foram introduzidos no aparelho.
- O aparelho está deformado ou existem peças partidas.

**Se continuar a utilizar o aparelho nestas condições, poderá causar incêndio ou choque elétrico.**

- Desligue a ficha elétrica da tomada e, em seguida, contacte o distribuidor para efetuar as reparações.
- Para cortar totalmente a alimentação deste Ecrã, tem de desligar a ficha elétrica da tomada.
- É perigoso efetuar a reparação do aparelho por iniciativa própria e nunca deve fazê-lo.
- Para desligar de imediato a ficha elétrica, utilize a tomada que pode alcançar facilmente.

**Não toque no aparelho diretamente com as mãos quando estiver danificado.**

- Poderá ocorrer o choque elétrico.

**Não introduza objetos estranhos no Ecrã.**

- Não introduza ou deixe cair objetos de metal ou inflamáveis nos orifícios de ventilação do Ecrã, uma vez que poderá causar incêndio ou choque elétrico.

**Não retire a tampa (armário) nem a modifique.**

- No interior do Ecrã existem altas voltagens que poderão causar incêndio ou choques elétricos. Para qualquer inspeção, ajuste e reparação, contacte o seu distribuidor Panasonic local.

**Certifique-se de que a ficha elétrica está acessível.**

(Modelo de 86 polegadas) (Modelo de 75 polegadas) (Modelo de 65 polegadas)

**A ficha elétrica deverá estar ligada a uma tomada elétrica com ligação à terra.**

**Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com este aparelho.**

- Se o fizer poderá ocorrer um curto-circuito, gerar calor, etc., o que poderá causar choque elétrico ou incêndio.

**Não utilize o cabo de alimentação fornecido com qualquer outro dispositivo.**

- Se o fizer poderá ocorrer um curto-circuito, gerar calor, etc., o que poderá causar choque elétrico ou incêndio.

**Limpe regularmente a ficha elétrica para evitar a acumulação de pó.**

- Se existir uma acumulação de pó na ficha, a humidade resultante poderá originar um curto-circuito, o que poderá causar choque elétrico ou incêndio. Desligue a ficha elétrica da tomada e limpe-a com um pano seco.

**Não manuseie a ficha elétrica com as mãos molhadas.**

- Se o fizer poderá causar choques elétricos.

**Introduza a ficha elétrica de forma segura (lado da tomada) e o conector de alimentação (lado do aparelho principal) até onde conseguir.**

- Se a ficha não estiver totalmente introduzida, é possível que seja gerado calor, o que poderá causar um incêndio. Se a ficha estiver danificada ou a tomada elétrica estiver solta, não devem ser utilizadas.

**Não efetue qualquer procedimento que possa danificar o cabo de alimentação ou a ficha elétrica.**

- Não danifique o cabo, não efetue modificações no mesmo, não coloque objetos pesados sobre o mesmo, não o aqueça, não o coloque perto de objetos quentes, não o torça, não o dobre excessivamente nem o puxe. Se o fizer poderá causar incêndio e choque elétrico. Se o cabo de alimentação estiver danificado, repare-o no seu distribuidor Panasonic local.

**Não toque no cabo de alimentação ou na ficha diretamente com as mãos quando estiverem danificados.**

- Se o fizer poderá causar choque elétrico ou incêndio devido a um curto-circuito.

**Mantenha as pilhas AAA/R03/LR03, o parafuso M4 e a arruela fornecidos fora do alcance das crianças. Se forem engolidas acidentalmente, será prejudicial para o corpo humano.**

- Contacte de imediato um médico se achar que a criança engoliu as pilhas.

**Para evitar um incêndio, mantenha sempre as velas ou outra chama acesa afastadas deste produto.**



## ATENÇÃO

**Não coloque objetos em cima do Ecrã.**

**A ventilação não deve estar bloqueada com as aberturas de ventilação cobertas com itens, tais como jornais, toalhas de mesa e cortinas.**

- Se efetuar este procedimento poderá causar o sobreaquecimento do Ecrã originando, provavelmente, um incêndio ou danos no Ecrã.

Para obter a ventilação suficiente, consulte a página 6.

**Não coloque o ecrã onde possa ser atingido por sal ou gás corrosivo.**

- Se o fizer poderá causar a queda do ecrã devido a corrosão e causar ferimentos. Além disso, poderá ocorrer o mau funcionamento do aparelho.

**É necessário o seguinte número de pessoas para transportar ou desembalar este aparelho.**

(Modelo de 86 polegadas) (Modelo de 75 polegadas): **4 ou mais**

(Modelo de 65 polegadas) (Modelo de 55 polegadas) (Modelo de 50 polegadas)

(Modelo de 43 polegadas): **2 ou mais**

- Se este procedimento não for respeitado, o aparelho poderá cair e causar ferimentos.

**Quando desligar o cabo de alimentação, puxe sempre a ficha (lado da tomada)/o conector (lado do aparelho principal).**

- Se puxar o cabo poderá danificá-lo e causar choque elétrico ou incêndio devido a um curto-circuito.

**Certifique-se de que desliga todos os cabos e aciona os acessórios de prevenção antes de mover o ecrã.**

- Se o Ecrã for deslocado enquanto alguns cabos ainda estiverem ligados, os cabos poderão ficar danificados, o que poderá causar incêndio ou choque elétrico.

**Desligue a ficha elétrica da tomada elétrica como precaução de segurança antes de efetuar a limpeza.**

- Se não efetuar este procedimento poderão ocorrer choques elétricos.

**Não pise nem pendure no ecrã ou Pedestal.**

- Estes poderão tombar ou partir e causar ferimentos. Tome especial atenção às crianças.

**Não troque a polaridade (+ e -) quando introduzir as pilhas.**

- Manusear incorretamente as pilhas poderá causar explosão ou fuga, provocando incêndio, ferimentos ou danos nas zonas circundantes.
- Introduza corretamente as pilhas tal como é indicado. (consulte a página 9)

**Não utilize pilhas com o revestimento exterior descascado ou retirado.**

- Manusear incorretamente as pilhas poderá causar curto-circuito, provocando incêndio, ferimentos ou danos nas zonas circundantes.

**Retire as pilhas do controlo remoto quando este não for utilizado durante um longo período de tempo.**

- As pilhas podem ter uma fuga, aquecer, incendiar ou explodir, provocando incêndio ou danos nas zonas circundantes.

**Retire de imediato as pilhas gastas do controlo remoto.**

- Se não vigiar as pilhas poderá causar a fuga, o aquecimento ou a explosão das mesmas.

**Não queime nem quebre as pilhas.**

- As pilhas não devem ser expostas ao calor excessivo como o sol, fogo ou algo semelhante.

**Não vire o Ecrã ao contrário.**

**Não coloque o aparelho com o painel de cristais líquidos virado para cima.**

# Precauções de utilização

## Precauções na instalação

### Não instale o Ecrã no exterior.

- O Ecrã foi concebido para ser utilizado no interior.

### Instale este aparelho num local que possa suportar o peso do aparelho.

- A queda do aparelho poderá originar ferimentos.

### Temperatura ambiente para utilizar este aparelho

- Quando utilizar o aparelho abaixo de 1 400 m (4 593 pés) acima do nível do mar: 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
- Quando utiliza o aparelho a altitudes elevadas (1 400 m (4 593 pés) e acima e inferior a 2 800 m (9 186 pés) acima do nível do mar): 0 °C a 35 °C (32 °F a 95 °F)

### Não instale o aparelho a 2 800 m (9 186 pés) ou mais acima do nível do mar.

- O não cumprimento deste procedimento poderá reduzir a duração das peças internas e originar o mau funcionamento.

### Não nos responsabilizamos por qualquer dano no produto, etc., causado por falhas no ambiente de instalação mesmo durante o período da garantia.

### Transporte apenas na posição vertical!

- O transporte do aparelho com o painel de cristais líquidos virado para cima ou para baixo poderá danificar o circuito interno.

### Não aperte o painel de cristais líquidos.

- Não aperte com força o painel de cristais líquidos nem o pressione com um objeto pontiagudo. A aplicação de força no painel de cristais líquidos irá originar irregularidades no ecrã, causando um mau funcionamento.

### Não instale o produto num local em que este fique exposto à luz solar direta.

- Se o aparelho estiver exposto à luz solar direta, mesmo dentro de casa, a temperatura sobe no painel de cristais líquidos e pode provocar anomalias no funcionamento.

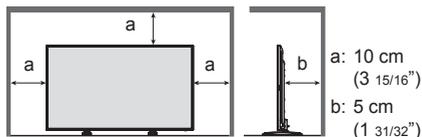
### Em caso de armazenamento, guarde o aparelho numa sala seca.

### Espaço necessário para ventilação

- Quando utiliza o pedestal, deixe um espaço de 10 cm (3 15/16") ou mais no topo, esquerda e direita, e 5 cm (1 31/32") ou mais na traseira. Deixe também espaço entre a parte inferior do ecrã e a superfície da mesa.

Se utilizar outro método de instalação (montagem na parede, etc.), siga o manual do mesmo. (Se não existir qualquer indicação específica da dimensão da instalação no manual de instalação, deixe um espaço de 10 cm (3 15/16") ou mais na parte superior, parte inferior, lado esquerdo e lado direito, e 5 cm (1 31/32") ou mais na parte traseira.)

Distância mínima:



- O funcionamento deste aparelho está garantido numa temperatura ambiente máxima de 40 °C (104 °F). Quando instala o aparelho num armário ou chassis, certifique-se de que faculte ventilação adequada, com uma ventoinha de arrefecimento ou orifício de ventilação, para que a temperatura circundante (no interior do armário ou chassis), incluindo a temperatura da superfície dianteira do painel de cristais de líquido possa ser mantida a 40 °C (104 °F) ou menos.

### Acerca dos parafusos utilizados para um suporte de montagem na parede em conformidade com as normas VESA

Modelo em polegadas	Passo do parafuso para instalação	Profundidade do orifício do parafuso	Parafuso (quantidade)
86	600 mm × 400 mm	16 mm	M8 (4)
75	600 mm × 400 mm	10 mm	M6 (4)
65	400 mm × 400 mm	10 mm	M6 (4)
55	400 mm × 200 mm	10 mm	M6 (4)
50	400 mm × 400 mm	10 mm	M6 (4)
43	200 mm × 200 mm	10 mm	M6 (4)

## Nota para ligação

### Retirar e inserir o cabo de alimentação e cabos de ligação

- Quando a unidade tiver sido instalada na parede, se o cabo de alimentação e os cabos de ligação forem difíceis de retirar e inserir, efetue primeiro as ligações antes da instalação. Tenha cuidado para os cabos não ficarem emaranhados. Após a instalação estar concluída, insira a ficha de alimentação na tomada.

## Durante a utilização

### Tenha cuidado com a estrutura amovível do indicador de alimentação e do sensor do controlo remoto.

- Como predefinição de fábrica, o indicador de alimentação e o sensor do controlo remoto estão localizados no aparelho principal. Para uma utilização normal, retire o sensor do controlo remoto da extremidade do aparelho principal ao mover a alavanca na traseira do painel. Consoante as condições de configuração, tais como quando utiliza vários ecrãs, guarde o sensor do controlo remoto no aparelho principal. (consulte a página 16)

### Consoante a temperatura ou humidade, a luminosidade poderá ser irregular. Isto não se trata de mau funcionamento.

- Esta irregularidade irá desaparecer se continuar ligado à corrente elétrica. Caso contrário, contacte o distribuidor.

Se o Ecrã não for utilizado durante um período de tempo prolongado, desligue a ficha elétrica da tomada.

Poderá ocorrer ruído na imagem se ligar/desligar os cabos ligados aos terminais de entrada que não estiver a ver ou se ligar/desligar o equipamento de vídeo, mas não é mau funcionamento.

## Notas sobre a Utilização da Rede Local com Fios

**Quando instalar o Ecrã num local, em que ocorre frequentemente a electricidade estática, tome uma medida suficientemente antiestática antes de iniciar a utilização.**

- Quando o Ecrã é utilizado num local, em que ocorre frequentemente a electricidade estática, tal como num tapete, a comunicação da rede local com fios é desligada com maior frequência. Nesse caso, elimine a electricidade estática e a fonte do ruído que poderá estar a causar problemas com um tapete antiestático e ligue novamente a rede local com fios.
- Em casos raros, a ligação à rede local é desativada devido a electricidade estática ou ruído. Nesse caso, desligue uma vez a alimentação do Ecrã e os dispositivos ligados e, em seguida, ligue novamente a alimentação.

**É possível que o Ecrã não funcione corretamente devido a fortes ondas de rádio provenientes da estação de transmissão ou da rádio.**

- Se existir algum recinto ou equipamento que transmita fortes ondas de rádio, perto do local da instalação, instale o Ecrã num local suficientemente afastado da fonte de ondas de rádio. Ou, envolva o cabo de rede local ligado ao terminal LAN utilizando um pedaço de folha metálica ou um tubo metálico, aterrado nas duas extremidades.

## Aviso Sobre Segurança

**Quando utilizar este aparelho, tome as medidas de segurança para evitar os incidentes descritos abaixo.**

- Informações pessoais reveladas através deste aparelho
- Utilização não autorizada deste aparelho por pessoas mal intencionadas
- Interferência ou interrupção deste aparelho por pessoas mal intencionadas

**Tome as medidas de segurança necessárias.**

- Defina uma palavra-passe para o controlo de LAN e quais os utilizadores que podem ter sessão iniciada.
- Escolha uma palavra-passe que seja muito difícil de adivinhar.
- Altere periodicamente a palavra-passe.
- A Panasonic Connect Co., Ltd. ou empresas afiliadas nunca pedem diretamente a sua palavra-passe. Não divulgue a sua palavra-passe se receber estes tipos de questões.
- A rede de ligação deve estar protegida com uma firewall, etc.
- Quando eliminar o produto, inicialize os dados antes da eliminação. ([Shipping])

## Limpeza e manutenção

**Em primeiro lugar, desligue a ficha da tomada de corrente.**

**Limpe cuidadosamente a superfície do painel de cristais líquidos ou o armário utilizando um pano macio para remover sujidade.**

- Para remover sujidade mais persistente ou dedadas da superfície do painel de cristais líquidos, humedeça um pano com detergente neutro diluído (1 parte de detergente para 100 partes de água), esprema bem o pano e limpe a sujidade. Por fim, remova toda a humidade com um pano seco.
- Se entrarem gotas de água no aparelho, poderão ocorrer problemas de funcionamento.

### Nota

- A superfície do painel de cristais líquidos tem um tratamento especial. Não utilize um pano áspero nem esfregue a superfície com demasiada força; se o fizer, pode riscar a superfície.

**Utilização de um pano de limpeza**

- Não utilize um pano com químicos para a superfície do painel de cristais líquidos.
- Siga as instruções do pano de limpeza a utilizar para o armário.

**Evite o contacto com substâncias voláteis, como sprays para insetos, solventes e diluente.**

- Isto poderá danificar o armário ou provocar o descascamento da tinta. Além do mais, não deixe em contacto com uma substância de borracha ou PVC durante um longo período.

## Eliminação

**Quando eliminar o produto, solicite ao seu distribuidor ou à autoridade local as informações sobre os métodos corretos de eliminação.**

# Acessórios

## Fornecimento de Acessórios

Verifique se tem os acessórios e itens apresentados.

### Controlo Remoto × 1

- DPVF1615ZA



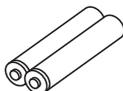
### Cabo de conversão de mini-ficha de 4 polos × 1

- DPVF1652ZA



### Pilhas para o Controlo Remoto × 2

(tipo AAA/R03/LR03)



### Fixador × 3

- DPVF1056ZA

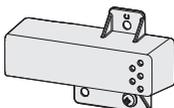


### Tampa de memória USB × 1

(Modelo de 86 polegadas) (Modelo de 75 polegadas)

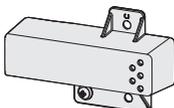
(Modelo de 55 polegadas) (Modelo de 50 polegadas)

- DPVF2281ZA/X1



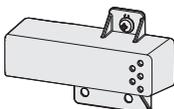
(Modelo de 65 polegadas)

- DPVF2280ZA/X1



(Modelo de 43 polegadas)

- DPVF2282ZA/X1



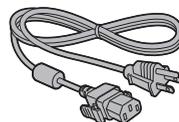
### Cabo de alimentação

TH-86EQ1W

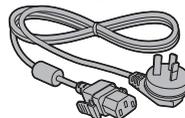
TH-75EQ1W

(Aprox. 2 m)

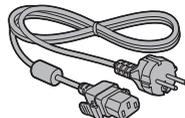
- 1JP155AF1U



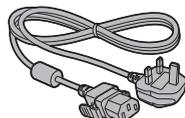
- 1JP155AF1W



- 2JP155AF1W



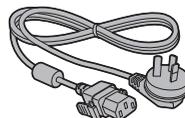
- 3JP155AF1W



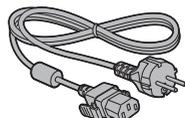
TH-65EQ1W

(Aprox. 2 m)

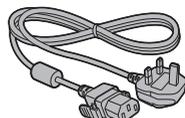
- 1JP155AF1W



- 2JP155AF1W



- 3JP155AF1W



TH-55EQ1W

TH-50EQ1W

TH-43EQ1W

(Aprox. 1,8 m)

- TZSH03039



- TZSH03040



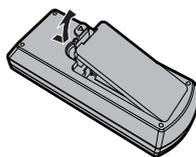
- TZSH03041



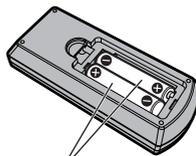
### Atenção

- Guarde as peças pequenas num local apropriado e mantenha-as fora do alcance das crianças.
- Os números de peças dos acessórios estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. (O número de peça real poderá ser diferente daqueles apresentados acima.)
- Se perder acessórios, adquira-os no seu distribuidor. (Disponível no serviço de apoio a clientes)
- Elimine as embalagens de forma adequada depois de retirar os itens.

### Pilhas do Controlo Remoto



**Abra a tampa do compartimento das pilhas.**



**Insira as pilhas e feche a tampa do compartimento das pilhas.**

(Insira primeiro do lado ⊖.)

Tipo AAA/R03/LR03

### Nota

- A instalação incorreta das pilhas pode causar corrosão e fuga nas pilhas que irão danificar o controlo remoto.
- A eliminação das pilhas deve ser efetuada de uma forma ecológica.

### Tome as seguintes precauções.

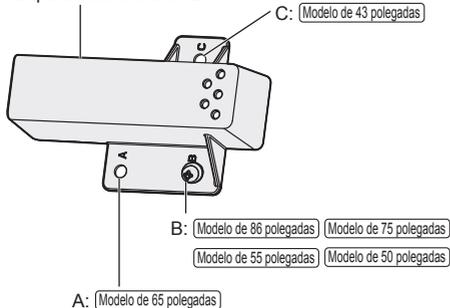
1. Deve substituir sempre as duas pilhas ao mesmo tempo.
2. Não combine uma pilha usada com uma pilha nova.
3. Não misture tipos de pilhas (por exemplo pilhas de dióxido de manganésio e pilhas alcalinas, etc.).
4. Não tente carregar, desmontar ou queimar pilhas usadas.
5. Não queime nem quebre as pilhas. Além disso, as pilhas não devem ser expostas ao calor excessivo como o sol, fogo ou algo semelhante.

## Prender a tampa de memória USB

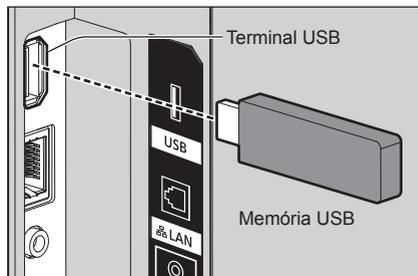
Quando utilizar um dispositivo de memória USB, a tampa de memória USB pode estar presa para proteger o dispositivo.

### Prenda a tampa de memória USB utilizando qualquer uma das seguintes posições de parafusos consoante o tipo de modelo.

Tampa de memória USB

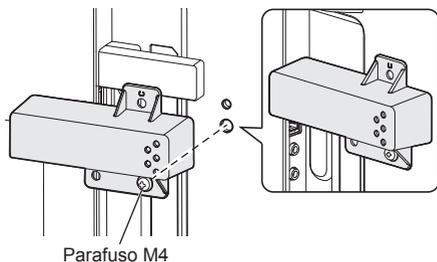


### 1 Introduza o dispositivo de memória USB no terminal USB no lado do ecrã.



### 2 Prenda a tampa de memória USB, alinhando o parafuso M4 com o orifício do parafuso do ecrã.

### 3 Aperte o parafuso M4 para prender a tampa de memória USB.

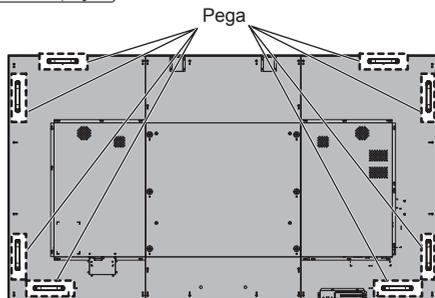


## Precauções na deslocação

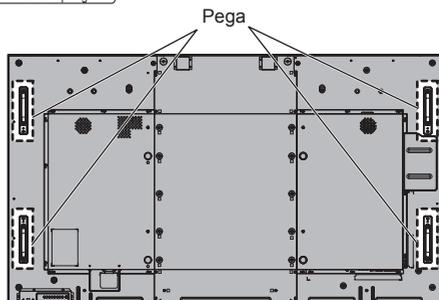
(Modelo de 86 polegadas) (Modelo de 75 polegadas)

O ecrã tem pegas para o transporte. Segure nas pegas quando efetuar a deslocação.

(Modelo de 86 polegadas)



(Modelo de 75 polegadas)



#### Nota

- Segure apenas nas pegas e não noutras partes.
- É necessário o seguinte número de pessoas para transportar este aparelho.

(Modelo de 86 polegadas) (Modelo de 75 polegadas): 4 ou mais

Se este procedimento não for respeitado, o aparelho poderá cair e causar ferimentos.

- Quanto transportar o aparelho, mantenha o painel de cristais líquidos na vertical.

O transporte do aparelho com a superfície do painel de cristais líquidos virada para cima ou para baixo poderá causar a deformação do painel ou danos internos.

- Não segure nas molduras superiores, inferiores e laterais ou nos cantos do aparelho. Não segure na superfície frontal do painel de cristais líquidos. Além disso, não bata nessas partes.

Se o fizer poderá danificar o painel de cristais líquidos. Além disso, o painel poderá ficar partido, originando ferimentos.

# Parafuso com Olhal

Modelo de 86 polegadas    Modelo de 75 polegadas

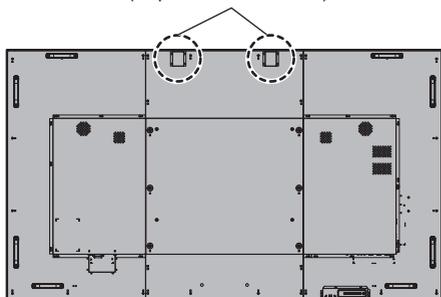
O ecrã tem orifícios para prender os parafusos com olhal (M10). Utilize-os durante a instalação para pendurar o ecrã.

Utilize o parafuso com olhal apenas para montagem temporária ou deslocação para instalação. Isto não pode ser utilizado para montagem permanente.

## Nota

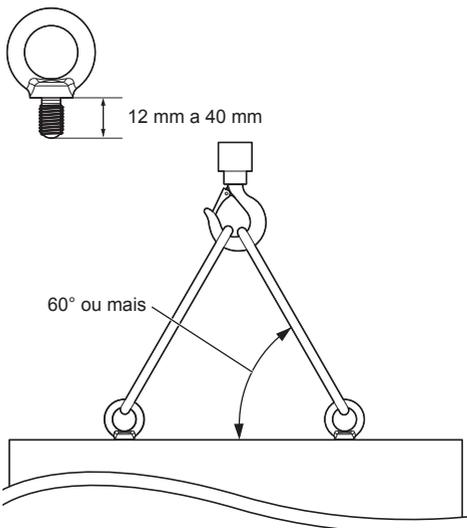
- Os modelos de 86/75 polegadas têm os orifícios para prender os parafusos com olhal. Os modelos de 65/55/50/43 polegadas não têm.

Posições de montagem do parafuso com olhal  
(disponível no mercado)



## Nota

- A instalação deve ser efetuada por um profissional.
- Não pendure apenas com 1 parafuso com olhal.
- Utilize parafusos com olhal M10 vendidos comercialmente com um comprimento de haste de 12 mm a 40 mm que satisfaz a condição de carga da qualidade do produto.
- Utilize parafusos com olhal em conformidade com a norma ISO 3266. Utilize também artigos em conformidade com a norma ISO (cabo, etc.) para a montagem.
- O ângulo de montagem deve ser de 60° ou mais.
- Após a instalação, retire os parafusos com olhal e feche os orifícios utilizando as tampas dos parafusos com olhal retiradas quando prendeu os parafusos com olhal.

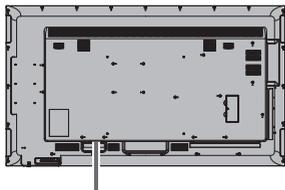


# Ligações

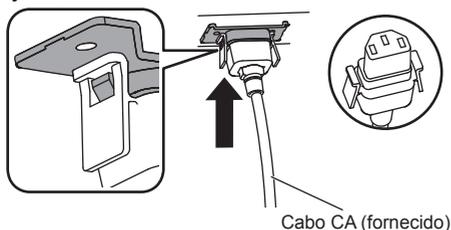
## Ligação do cabo CA e fixação / fixação do cabo

Modelo de 86 polegadas | Modelo de 75 polegadas | Modelo de 65 polegadas

Parte traseira do aparelho



### Ajuste do cabo CA



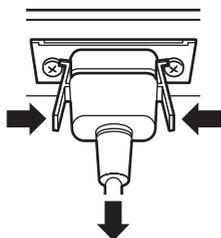
### Ligue o conector ao ecrã.

Ligue o conector até ouvir um clique.

#### Nota

- Certifique-se de que o conector está preso nos lados esquerdo e direito.

### Desligar o cabo CA



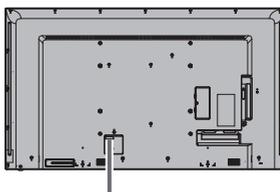
Desligue o conector pressionando as duas patilhas.

#### Nota

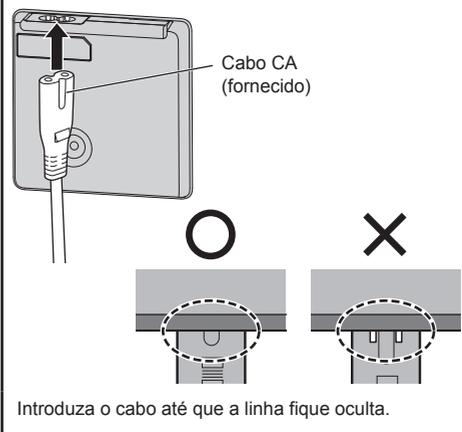
- Não utilizar um cabo CA com as patilhas danificadas. Se for utilizado com as patilhas danificadas, pode resultar uma má ligação entre o conector do cabo CA e o terminal de entrada CA. Para reparar o cabo CA, consulte o distribuidor onde adquiriu o produto.
- Quando desligar o cabo CA, certifique-se de que desliga primeiro o cabo CA da tomada.
- O cabo CA fornecido é para utilização exclusiva neste aparelho. Não o utilize para outros fins.

Modelo de 55 polegadas | Modelo de 50 polegadas | Modelo de 43 polegadas

Parte traseira do aparelho



Introduza o cabo CA de forma segura na parte traseira do aparelho.



Introduza o cabo até que a linha fique oculta.

☐ Equipamento de classe II

#### Nota

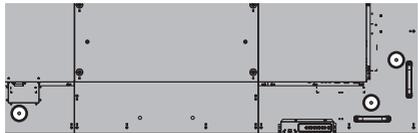
- Quando desligar o cabo CA, certifique-se de que desliga primeiro o cabo CA da tomada.
- O cabo CA fornecido é para utilização exclusiva neste aparelho. Não o utilize para outros fins.

## Ajuste dos cabos

### Nota

- São fornecidos 3 fixadores com este aparelho. Fixe os cabos em 3 locais utilizando os orifícios dos fixadores tal como é apresentado abaixo.
- Antes de ligar a alimentação, tape os orifícios (3 locais) com os fixadores. Caso contrário, é possível que objetos estranhos sejam introduzidos nos orifícios, provocando incêndio.
  - Se necessitar de mais fixadores, adquira-os junto do seu distribuidor. (Disponível no serviço de apoio a clientes)

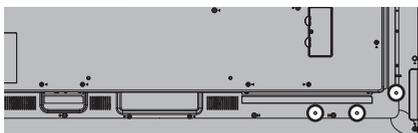
Modelo de 86 polegadas



Modelo de 75 polegadas



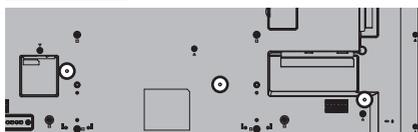
Modelo de 65 polegadas



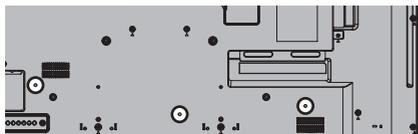
Modelo de 55 polegadas



Modelo de 50 polegadas



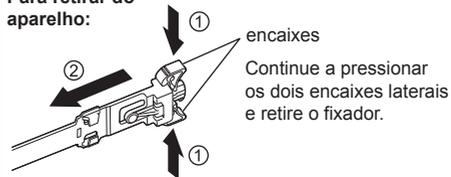
Modelo de 43 polegadas



## 1. Prender o fixador



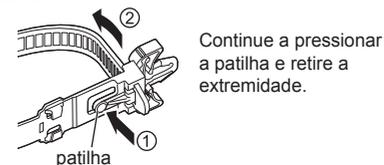
### Para retirar do aparelho:



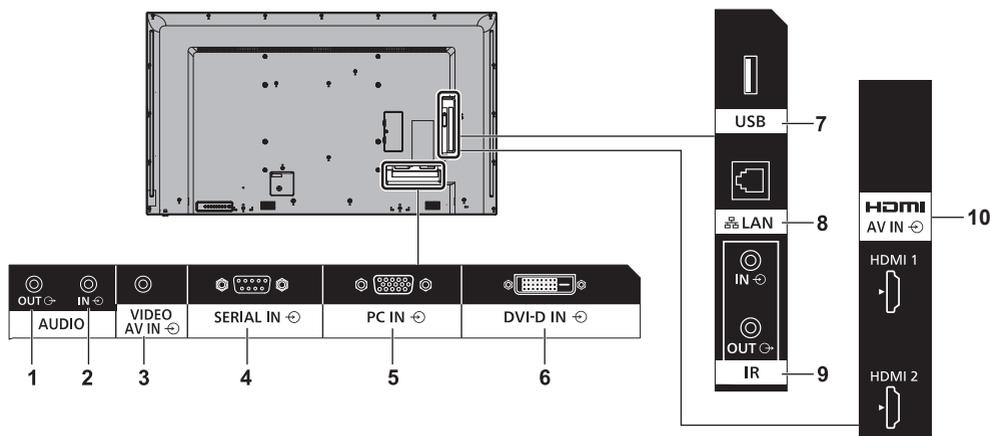
## 2. Agrupar os cabos



### Para soltar:



## Ligação do equipamento de vídeo



- |                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>1 AUDIO OUT:</b>     | <b>Terminal de Saída de Áudio Analógico</b><br>Ligue ao equipamento de áudio com o terminal de entrada de áudio analógico.     |
| <b>2 AUDIO IN:</b>      | <b>Terminal de Entrada de Áudio Analógico</b>  |
| <b>3 AV IN (VIDEO):</b> | <b>Terminal de Entrada de Vídeo/Áudio Composto</b><br>Ligue ao equipamento de vídeo com saída de sinal Composto.               |
| <b>4 SERIAL IN:</b>     | <b>Terminal de Entrada SERIAL</b><br>Controle o Ecrã ligando a um PC.  |
| <b>5 PC IN:</b>         | <b>Terminal de Entrada do PC</b><br>Ligue ao terminal de vídeo do PC, equipamento de vídeo com saída "YPbPr / YCbCr" ou "RGB". |
| <b>6 DVI-D IN:</b>      | <b>Terminal de Entrada DVI-D</b><br>Ligue ao equipamento de vídeo com saída DVI-D.   |

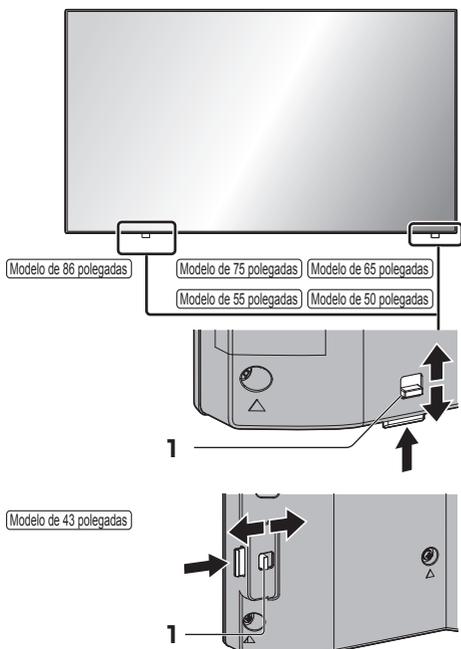
- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>7 USB:</b>                     | <b>Terminal USB</b><br>Ligue a memória USB para utilizar "USB media player" ou "Memory viewer". Além disso, isto pode ser utilizado para fornecer energia até 5V/2A para um dispositivo externo quando a imagem for apresentada. |
| <b>8 LAN:</b>                     | <b>Terminal LAN</b><br>Controle o Ecrã ligando a uma Rede.   |
| <b>9 IR IN, IR OUT:</b>           | <b>Terminal de Entrada/Saída de Sinais Infravermelhos</b><br>Utilize esta função quando utilizar mais do que um ecrã com um controlo remoto.   |
| <b>10 AV IN (HDMI 1, HDMI 2):</b> | <b>Terminal de Entrada HDMI</b><br>Ligue ao equipamento de vídeo, tal como Vídeo ou leitor de DVD, etc.  |

## Antes da ligação

- Antes de ligar os cabos, leia cuidadosamente o manual de utilização do dispositivo externo que será ligado.
- Desligue a alimentação de todos os dispositivos antes de ligar os cabos.
- Tenha em atenção os seguintes pontos antes de ligar os cabos. Se não o fizer poderá originar o mau funcionamento.
  - Quando ligar um cabo ao aparelho ou a um dispositivo ligado ao próprio aparelho, toque em qualquer objeto metálico próximo para eliminar a eletricidade estática do corpo antes de executar o trabalho.
  - Não utilize cabos longos desnecessários para ligar um dispositivo ao aparelho ou ao corpo do aparelho. Quanto maior for o cabo, maior será a suscetibilidade ao ruído. Uma vez que utilizar um cabo enrolado faz com que funcione como uma antena, ficará mais suscetível ao ruído.
  - Quando liga os cabos, insira diretamente no terminal de conexão do dispositivo de ligação para que a ligação terra seja a primeira a ligar.
- Adquira um cabo necessário para ligar o dispositivo externo ao sistema, que não tenha sido fornecido com o dispositivo nem esteja disponível como opção.
- Se o cabo de ligação tiver um formato largo, é possível que fique em contacto com elementos periféricos, tais como a parte traseira ou a ficha de um cabo de ligação adjacente. Utilize um cabo de ligação com o tamanho de ficha adequado para o alinhamento do terminal.
- Quando liga o cabo LAN com a cobertura da ficha, tenha em atenção que a cobertura pode entrar em contacto com a cobertura traseira e pode ser difícil de desligar.
- Se os sinais de vídeo do equipamento de vídeo provocarem demasiada distorção, as imagens do ecrã poderão oscilar. Neste caso, deve ser ligado um corretor de base de tempo (TBC).
- Quando a saída de sinais de sincronização do PC ou equipamento de vídeo sofre interferência, por exemplo, quando altera as definições da saída de vídeo, a cor do vídeo poderá ficar temporariamente alterada.
- O aparelho aceita sinais de vídeo Compostos, sinais YPbPr/YCbCr (PC IN), sinais RGB analógicos (PC IN) e sinais digitais.
- Alguns modelos de PC não são compatíveis com o aparelho.
- Utilize o compensador de cabo quando ligar dispositivos ao aparelho utilizando cabos longos. Caso contrário, é possível que a imagem não seja corretamente apresentada.

# Identificar Controlos

## Visualize



- Deslize a alavanca no painel traseiro para ejetar o indicador de alimentação e o sensor do controlo remoto. Para guardá-los, deslize a mesma alavanca ou empurre diretamente a superfície inferior do sensor do controlo remoto.

### Nota

- Para uma utilização normal, retire o indicador de alimentação e o sensor do controlo remoto da extremidade do aparelho principal ao mover a alavanca na traseira do painel. Consoante as condições de configuração, tais como quando utiliza vários ecrãs, guarde-os no aparelho principal.

## 1 Indicador de Alimentação / Sensor do controlo remoto

O Indicador de Alimentação ficará ligado.

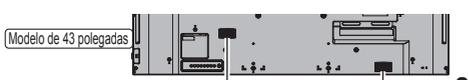
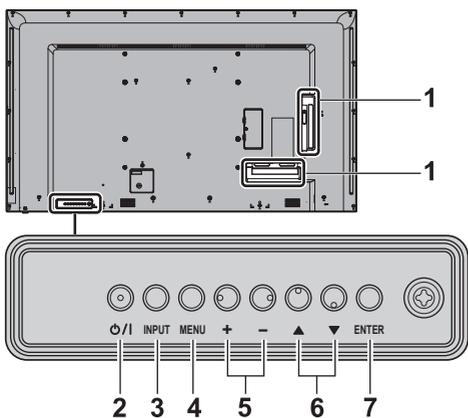
**Quando a alimentação do aparelho estiver LIGADA (Botão Ligar / Desligar Alimentação: LIGADA)**

- A imagem é apresentada: verde
- Quando o aparelho ficar em modo standby utilizando as seguintes funções: cor de lanranja (vermelho/verde)
  - Estado standby com a função "Power management"
  - Estado standby com [HDMI-CEC control] definido como [Enable] e, pelo menos, um [Link function] definido como algo diferente de [Disable]
  - Estado standby com [Network control] definido como [On]
  - Estado standby durante o modo de reprodução programada
- O estado standby em condições diferentes daquelas mencionadas acima: vermelho

**Quando a alimentação do aparelho está DESLIGADA (Botão Ligar / Desligar Alimentação: DESLIGADA): Sem luz**

### Nota

- Mesmo quando o aparelho está desligado com o indicador de alimentação desligado, alguns dos circuitos ficam ligados.
- Quando o indicador de alimentação está cor de lanranja, o consumo de energia em standby é normalmente maior do que quando o indicador de alimentação está vermelho.



### 1 Terminal de Entrada/Saída externa

Liga ao equipamento de vídeo, PC, etc. (consulte a página 14)

### 2 <Botão Ligar / Desligar Alimentação> (⏻/⏻)

Liga/Desliga a alimentação.

### 3 <INPUT (Aparelho)>

Seleciona o dispositivo ligado.

### 4 <MENU (Aparelho)>

Apresenta o ecrã do menu.

### 5 <+ (Aparelho)> / <- (Aparelho)>

Ajusta o volume.

No ecrã principal, muda as definições ou ajusta o nível de definições.

### 6 <▲ (Aparelho)> / <▼ (Aparelho)>

Seleciona o item de configuração no ecrã do menu.

### 7 <ENTER (Aparelho)>

Configura o item no ecrã do menu.

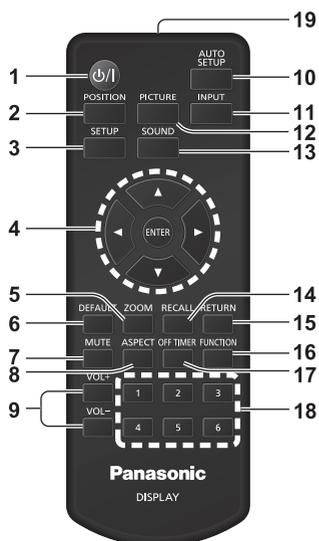
Muda o modo de proporção.

### 8 Altifalantes integrados

O som sai para trás.

#### Nota

- Para a saída de som dos altifalantes integrados do aparelho, certifique-se de que define [Output select] no menu [Sound] para [SPEAKERS].



## 1 Botão (LIGAR/DESLIGAR) Standby (⏻/⏻)

- Desliga ou liga a alimentação quando o aparelho está ligado em <Botão Ligar / Desligar Alimentação>. (consulte a página 20)

## 2 POSITION

## 3 SETUP

## 4 ENTER / Botões do cursor (▲▼◀▶)

- Utilizados para os ecrãs do menu.

## 5 ZOOM

- Acede ao modo de zoom digital.

## 6 DEFAULT

- Repõe as predefinições da imagem, do som, etc.

## 7 MUTE

- Ativar/desativar o som.

## 8 ASPECT

- Ajusta a proporção.

## 9 VOL + / VOL -

- Ajusta o nível de volume do som.

## 10 AUTO SETUP

- Ajusta automaticamente a posição ou o tamanho do ecrã.

## 11 INPUT

- Muda a entrada a apresentar no ecrã.

## 12 PICTURE

## 13 SOUND

## 14 RECALL

- Apresenta o estado da definição atual do modo de Entrada, modo de Proporção, etc.

## 15 RETURN

- Utilizado para voltar ao menu anterior.

## 16 FUNCTION

- Apresenta [Function button guide].

## 17 OFF TIMER

- Muda para Standby após um determinado período.

## 18 Botões numéricos (1 - 6)

- Utilizados como botões de atalho através da atribuição de operações utilizadas frequentemente.

## 19 Emissão do sinal

### Nota

- Neste manual, os botões do controlo remoto e do aparelho estão indicados como <>.

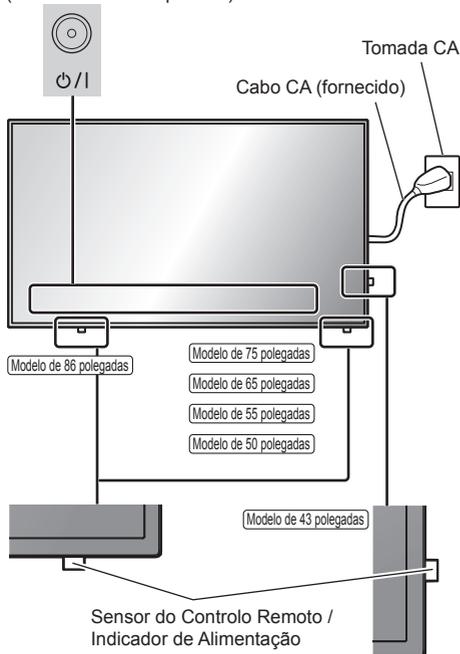
(Exemplo: <INPUT>.)

A utilização é explicada principalmente com a indicação dos botões do controlo remoto mas também pode utilizar os botões do aparelho quando existem os mesmos botões.

# Controlos Básicos

## Botão Ligar / Desligar Alimentação (⏻/⏻)

(Parte traseira do aparelho)



Para utilizar aponte o controle remoto diretamente para o Sensor do Controle Remoto do aparelho.



### Nota

- Para uma utilização normal, retire o sensor do controle remoto da extremidade do aparelho principal ao mover a alavanca na traseira do painel. (consulte a página 16)

- Não coloque um obstáculo entre o sensor do controle remoto do aparelho principal e o controle remoto.
- Utilize o controle remoto em frente ao sensor do controle remoto ou numa área em que o sensor seja visível.
- Quando aponta diretamente o controle remoto para o sensor do controle remoto do aparelho principal, a distância a partir da parte frontal do sensor do controle remoto deve ser aprox. de 7 m ou menos. Consoante o ângulo, a distância de utilização poderá ser menor.
- Não submeta o sensor do controle remoto do aparelho principal à luz solar direta ou a uma forte luz fluorescente.

## 1 Ligue o cabo CA ao Ecrã.

(consulte a página 12)

## 2 Ligue a ficha à tomada elétrica.

### Nota

- Os tipos de ficha elétrica variam de acordo com o país. Deste modo, a ficha elétrica mostrada à esquerda poderá não ser o tipo adequado para o seu aparelho.
- Quando desligar o cabo CA, certifique-se de que desliga primeiro o cabo CA da tomada.
- É possível que as definições não fiquem guardadas se a ficha elétrica for desligada de imediato após a alteração das definições com o menu no ecrã. Desligue a ficha elétrica após um período de tempo suficiente. Ou desligue a ficha elétrica depois de desligar a alimentação com o controle remoto, controle RS-232C ou controle de LAN (rede local).

## 3 Prima <Botão Ligar / Desligar Alimentação> (⏻/⏻) no aparelho para ligar.

- Indicador de Alimentação: Verde (a imagem é apresentada).
- Quando a alimentação do aparelho estiver ligada, a luz indicadora acende-se e é possível utilizar o controle remoto.
- Quando o indicador de alimentação está aceso, não é necessário premir <Botão Ligar / Desligar Alimentação> (⏻/⏻) no aparelho. Opere o controle remoto de modo ao indicador de alimentação ficar verde (a imagem é exibida).

## ■ Para LIGAR/DESLIGAR a alimentação com o controlo remoto

### Para ligar a alimentação

- Quando a alimentação do aparelho está ligada (indicador de alimentação - vermelho ou laranja), prima <Botão (LIGAR/DESLIGAR) Standby> (⏻/⏻), e a imagem será exibida.
- Indicador de Alimentação: Verde (a imagem é apresentada).

### Para desligar a alimentação

- Quando a alimentação do aparelho está ligada (indicador de alimentação - verde), prima <Botão (LIGAR/DESLIGAR) Standby> (⏻/⏻), e a alimentação é desligada.
- Indicador de Alimentação: Vermelho (standby)

#### Nota

- Durante a utilização da função "Power management", o indicador de alimentação fica cor de laranja no estado desligado.
- Depois de a ficha ser desligada, o indicador de alimentação pode permanecer aceso durante algum tempo. Isto não se trata de mau funcionamento.
- Prima <Botão Ligar / Desligar Alimentação> (⏻/⏻) no aparelho para desligar, quando a alimentação do aparelho está ligada ou em modo standby.

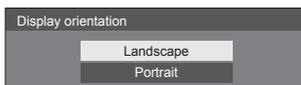
## ■ Quando o Aparelho é ligado pela primeira vez

O seguinte ecrã será apresentado.

### 1 Seleccione o idioma com ▲ ▼ e prima <ENTER>.



### 2 Para a instalação vertical, seleccione [Portrait] com ▲ ▼ e prima <ENTER>.



#### Nota

- Após a definição dos itens, os ecrãs não serão apresentados quando ligar o aparelho na próxima vez. Cada item pode ser redefinido nos seguintes menus.

[OSD language]

[Display orientation]

## ■ Mensagem de Alimentação LIGADA

A mensagem seguinte poderá ser apresentada quando LIGAR o aparelho:

### Nenhuma Precaução para desligar a alimentação

'No activity power off' is enabled.

Quando [No activity power off] no menu [Setup] estiver definido como [Enable], é apresentada uma mensagem de aviso sempre que a alimentação estiver LIGADA.

### "Power management" informação

Last turn off due to 'Power management'.

Quando "Power management" estiver em funcionamento, é apresentada uma mensagem informativa sempre que a alimentação estiver LIGADA.

A apresentação destas mensagens pode ser definida com o seguinte menu:

- Menu [Power on settings]  
Information(No activity power off)  
Information(Power management)

# Especificações

## Número do Modelo

Modelo de 86 polegadas: TH-86EQ1W

Modelo de 75 polegadas: TH-75EQ1W

Modelo de 65 polegadas: TH-65EQ1W

Modelo de 55 polegadas: TH-55EQ1W

Modelo de 50 polegadas: TH-50EQ1W

Modelo de 43 polegadas: TH-43EQ1W

## Consumo de Energia

Modelo de 86 polegadas

363 W

Modelo de 75 polegadas

296 W

Modelo de 65 polegadas

185 W

Modelo de 55 polegadas

195 W

Modelo de 50 polegadas

178 W

Modelo de 43 polegadas

162 W

### Condição de alimentação desligada

0,3 W

### Condição de standby

0,5 W

## Painel do Ecrã LCD

Modelo de 86 polegadas

Painel IPS de 86 polegadas (Edge LED retroiluminação), proporção 16:9

Modelo de 75 polegadas

Painel IPS de 75 polegadas (Edge LED retroiluminação), proporção 16:9

Modelo de 65 polegadas

Painel VA de 65 polegadas (Direct LED retroiluminação), proporção 16:9

Modelo de 55 polegadas

Painel VA de 55 polegadas (Direct LED retroiluminação), proporção 16:9

Modelo de 50 polegadas

Painel VA de 50 polegadas (Direct LED retroiluminação), proporção 16:9

Modelo de 43 polegadas

Painel VA de 43 polegadas (Direct LED retroiluminação), proporção 16:9

## Tamanho do ecrã

Modelo de 86 polegadas

1 895 mm (L) × 1 065 mm (A) × 2 174 mm (diagonal) / 74,60" (L) × 41,96" (A) × 85,60" (diagonal)

Modelo de 75 polegadas

1 649 mm (L) × 927 mm (A) × 1 892 mm (diagonal) / 64,94" (L) × 36,53" (A) × 74,51" (diagonal)

Modelo de 65 polegadas

1 428 mm (L) × 803 mm (A) × 1 639 mm (diagonal) / 56,23" (L) × 31,63" (A) × 64,52" (diagonal)

Modelo de 55 polegadas

1 209 mm (L) × 680 mm (A) × 1 387 mm (diagonal) / 47,62" (L) × 26,78" (A) × 54,63" (diagonal)

Modelo de 50 polegadas

1 095 mm (L) × 616 mm (A) × 1 257 mm (diagonal) / 43,14" (L) × 24,26" (A) × 49,50" (diagonal)

Modelo de 43 polegadas

941 mm (L) × 529 mm (A) × 1 079 mm (diagonal) / 37,05" (L) × 20,84" (A) × 42,51" (diagonal)

## N.º de pixels

8 294 400

(3 840 (Horizontal) × 2 160 (Vertical))

## Dimensões (L × A × P)

Modelo de 86 polegadas

1 928 mm × 1 099 mm × 86 mm (excluindo pegas: 76 mm) / 75,91" × 43,27" × 3,39" (excluindo pegas: 2,99")

Modelo de 75 polegadas

1 681 mm × 959 mm × 73 mm (excluindo pegas: 66 mm) / 66,19" × 37,76" × 2,88" (excluindo pegas: 2,58")

Modelo de 65 polegadas

1 459 mm × 835 mm × 82 mm / 57,5" × 32,9" × 3,30"

Modelo de 55 polegadas

1 240 mm × 712 mm × 62 mm / 48,9" × 28,0" × 2,50"

Modelo de 50 polegadas

1 124 mm × 647 mm × 70 mm / 44,26" × 25,48" × 2,76"

Modelo de 43 polegadas

969 mm × 560 mm × 61 mm / 38,15" × 22,05" × 2,40"

## Massa

Modelo de 86 polegadas

Aprox. 66,0 kg / 145,5 lbs líquido

Modelo de 75 polegadas

Aprox. 56,0 kg / 123,5 lbs líquido

Modelo de 65 polegadas

Aprox. 27,0 kg / 59,6 lbs líquido

Modelo de 55 polegadas

Aprox. 17,0 kg / 37,5 lbs líquido

Modelo de 50 polegadas

Aprox. 14,0 kg / 30,0 lbs líquido

Modelo de 43 polegadas

Aprox. 9,0 kg / 19,9 lbs líquido

## Fonte de alimentação

TH-86EQ1W, TH-75EQ1W:

110 – 240 V ~ (110 – 240 V de corrente alternada),  
50/60 Hz

TH-65EQ1W, TH-55EQ1W, TH-50EQ1W, TH-43EQ1W:

220 – 240 V ~ (220 – 240 V de corrente alternada),  
50/60 Hz

## Condições de utilização

### Temperatura

0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F)\*1

### Humidade

20 % – 80 % (sem condensação)

## Tempo de funcionamento

Modelo de 86 polegadas

Modelo de 75 polegadas

24 horas/dia

Modelo de 65 polegadas

Modelo de 55 polegadas

Modelo de 50 polegadas

Modelo de 43 polegadas

18 horas/dia

## Terminais de ligação

### HDMI 1

### HDMI 2

Conector TIPO A\*2 × 2

Sinal de áudio:

PCM linear (frequências de amostragem:  
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)

### DVI-D IN

DVI-D de 24 Pinos × 1:

Em Conformidade com DVI Revision 1.0

Compatível com HDCP 1.1

### AV IN

Mini jack de 4 polos de Áudio/Vídeo (M3) × 1

Vídeo: 1,0 Vp-p (75 Ω)

Áudio: Mini jack estéreo (M3) × 1, 0,5 Vrms

## PC IN

Mini D-sub de 15 Pinos (Compatível com DDC2B)  
× 1

Y/G:

1,0 Vp-p (75 Ω) (com sinal de sincronização)

0,7 Vp-p (75 Ω) (sem sinal de sincronização)

Pb/Cb/B:

0,7 Vp-p (75 Ω) (sem sinal de sincronização)

Pr/Cr/R:

0,7 Vp-p (75 Ω) (sem sinal de sincronização)

HD/VD:

TTL (alta impedância)

## AUDIO IN

Mini jack estéreo (M3) × 1, 0,5 Vrms

## AUDIO OUT

Mini jack estéreo (M3) × 1, 0,5 Vrms

Saída: Variável (-∞ – 0 dB)

(1 kHz 0 dB de entrada, 10 kΩ de carga)

## SERIAL IN

Terminal de Controlo Externo

D-sub de 9 Pinos × 1:

Compatível com RS-232C

## LAN

RJ45 × 1:

Para ligação de rede, compatível com PjLink

Método de comunicação:

RJ45, 10BASE-T / 100BASE-TX / 1000BASE-T

## IR IN

Mini jack estéreo (M3) × 1

## IR OUT

Mini jack estéreo (M3) × 1

## USB

Conector USB × 1 TIPO A

DC 5V/2A

## Som

### Altifalantes

Modelo de 86 polegadas

Modelo de 75 polegadas

15 mm × 25 mm × 1/φ 70 mm × 1 × 2 peças

Modelo de 65 polegadas

Modelo de 55 polegadas

Modelo de 50 polegadas

Modelo de 43 polegadas

50 mm × 25 mm × 2 peças

### Saída de Áudio

20 W [10 W + 10 W] (10 % THD)

## Controlo Remoto

---

### Fonte de alimentação

DC 3 V (pilhas (tipo AAA/R03/LR03) × 2)

### Alcance de funcionamento

Aprox. 7 m (22,9 pés)

(quando utilizado diretamente em frente ao sensor do controlo remoto)

### Massa

Aprox. 63 g / 2,22 oz (incluindo as pilhas)

### Dimensões (L × A × P)

48 mm × 134 mm × 20 mm / 1,89" × 5,28" × 0,76"

---

\*1: Temperatura ambiente para utilizar este aparelho em altitudes elevadas (1 400 m (4 593 pés) e acima e abaixo de 2 800 m (9 186 pés) acima do nível do mar): 0 °C a 35 °C (32 °F a 95 °F)

\*2: VIERA LINK não é suportado.

### Nota

- O design e as especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. A massa e as dimensões apresentadas são aproximadas.

# Licença de Software

---

Este produto contém o seguinte software:

- (1) o software desenvolvido de forma independente pela ou para a Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (2) o software pertencente a terceiros e licenciado à Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (3) o software licenciado ao abrigo da General Public License (GNU, Licença Pública Geral), Versão 2.0 (GPL V2.0),
- (4) o software licenciado ao abrigo da LESSER General Public License (LGPL, Licença Pública Geral Menor), Versão 2.1 (LGPL V2.1) e/ou
- (5) software de fonte aberta diferente do software licenciado ao abrigo da GPL V2.0 e/ou LGPL V2.1.

O software categorizado como (3) - (5) é distribuído na expectativa de que possa ser útil, mas SEM NENHUMA GARANTIA, nem mesmo a garantia implícita de COMERCIALIZAÇÃO ou ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO. Para obter mais informações, consulte as condições da licença apresentadas ao selecionar [Software licenses], seguindo as indicações especificadas a partir do menu [Settings] deste produto.

Até, pelo menos, três (3) anos após a entrega deste produto, a Panasonic Connect Co., Ltd. fornecerá a qualquer pessoa que nos contactar através dos métodos indicados abaixo, a um custo não superior ao custo necessário para efetuar a distribuição física do código fonte, uma cópia completa de leitura automática do código fonte correspondente ao abrigo da GPL V2.0, LGPL V2.1 ou das outras licenças com a obrigação de o fazer, bem como a respetiva declaração de direitos de autor.

Informações para Contacto:

oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

## **Aviso sobre AVC/VC-1/MPEG-4**

Este produto está licenciado ao abrigo da Licença de Portfólio da Patente de AVC, Licença de Portfólio da Patente de VC-1 e Licença de Portfólio da Patente de MPEG-4 Visual para utilização pessoal de um consumidor ou outras utilizações que não sejam remuneradas para (i) codificar vídeo em conformidade com a Norma AVC, Norma VC-1 e Norma MPEG-4 Visual ("Vídeo AVC/VC-1/MPEG-4") e/ou (ii) decodificar Vídeo AVC/VC-1/MPEG-4 que tenha sido codificado por um consumidor envolvido numa atividade pessoal e/ou obtido a partir de um fornecedor de vídeo licenciado para fornecer Vídeo AVC/VC-1/MPEG-4. Não será concedida qualquer licença nem estará implícita para qualquer outra utilização. As informações adicionais poderão ser obtidas a partir de MPEG LA, LLC. Visite o site <http://www.mpegla.com>.

## Eliminação de Equipamentos Usados e Baterias

### Apenas para a União Europeia e países com sistemas de reciclagem



Estes símbolos nos produtos, embalagens, e/ou documentos que os acompanham indicam que os produtos elétricos e eletrónicos e as baterias usados não podem ser misturados com os resíduos urbanos indiferenciados.

Para um tratamento adequado, reutilização e reciclagem de produtos e baterias usados, solicitamos que os coloque em pontos de recolha próprios, em conformidade com a respetiva legislação nacional.

Ao eliminar estes produtos corretamente estará a ajudar a poupar recursos valiosos e a prevenir quaisquer potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana.

Para mais informações acerca da recolha e reciclagem, por favor contacte a sua autarquia local. De acordo com a legislação nacional para aplicadas contraordenações pela eliminação incorreta destes resíduos.



#### Nota para o símbolo da bateria (símbolo na parte inferior)

Este símbolo pode ser utilizado conjuntamente com um símbolo químico. Neste caso estará em conformidade com o estabelecido na Diretiva referente aos produtos químicos em causa.

## Registo do Cliente

O número do modelo e número de série deste produto poderão ser encontrados no respetivo painel traseiro. Deve anotar este número de série no espaço fornecido abaixo e guardar este manual, juntamente com o recibo da compra, como registo permanente da sua compra para ajudar na identificação em caso de roubo ou perda e para fins de Serviço de Garantia.

**Número do Modelo**

**Número de Série**

Representante Autorizado na UE:

Panasonic Connect Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburgo, Alemanha

**Panasonic Connect Co., Ltd.**

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japão

Web Site: <https://panasonic.net/cns/prodisplays/>

© Panasonic Connect Co., Ltd. 2022

Português